Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 78 (1960)

Heft: 121

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 121 Bern, Mittwoch 25. Mai 1960 — 78. Jahrgang — 78e année — Berne, mercredi 25 mai 1960 **No 121**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert wardan. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 16.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; daux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 cl. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie economique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Sincom AG. (Sincom S. A.), Basel.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am **Mittwoch** und am **Samstag** veröffentlicht. Die Aufträge müssen **Mittwoch 8 Uhr, bzw. Freitag 12 Uhr**, beim **Schweiz. Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern,** eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque **mercredi et samedi.** Les ordres doivent parvenir à la **Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, à Berne,** à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi, au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dringlich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandversehreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Dichiarazioni di fallimento

(L. E. F. 231, 232; Reg. Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29, II e III, 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sul beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio del fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme col mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (L. E. F. 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro i termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, cauzioni ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (856)

Gemeinschuldnerin:

Genossenschaft für sozialen Wohnungsbau «Swoba», mit Sitz in Bern, Neuengasse 20.

Datum der Eröffnung: 5. April 1960.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: 14. Juni 1960.

Kt. Bern *Konkursamt Biel* (861)

Gemeinschuldner: Bregnard Marcel, früher Transporte, nun Vertreter, Schwalbenstrasse 5, Biel.
Eigentümer folgender Liegenschaften: Jens-Grundbuch Nrn. 971 und 1028.
Datum der Konkurseröffnung: 10. Mai 1960.
Ordentliches Verfahren.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 3. Juni 1960, 14.15 Uhr, im Café «Costa Brava», an der Spitalstrasse 26, in Biel.
Eingabefrist: für Forderungen bis: 25. Juni 1960.
für Dienstbarkeiten bis: 14. Juni 1960.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (870)

Gemeinschuldnerin: Interfurnier A.G., Handel mit Fournieren, Möbeln, Radio- und Fernsehgeräten usw., Kornhausgasse 8, in Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 25. April 1960.
Ordentliches Konkursverfahren.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 3. Juni 1960, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 1 (Parterre).
Eingabefrist: bis und mit 25. Juni 1960.
NB. Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 3. Juni 1960, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Ct. Ticino *Ufficio dei fallimenti, Lugano* (871)

Seconda pubblicazione

Fallito: Scorti Delio, impresa costruzioni, sotto e soprastruttura, Melano.
Decreto di apertura della liquidazione della pretura di Lugano-Ceresio: 6 maggio 1960.
Termine per l'insinuazione servitù e oneri fondiari: 10 giugno 1960.
Beni immobili da realizzare:

In territorio del comune di Melano.

Denominazione:	Descrizione:	N° di mappa:	mq.:
Strada S. Lucia	abitazione	119 A	99
idem	terreno annesso	119 b	186

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites, La Chaux-de-Fonds* (862)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Agustoni Bruno, entrepreneur, rue de la Ruche 25, à La Chaux-de-Fonds, par ordonnance rendue le 17 mars 1960 par le Tribunal II de La Chaux-de-Fonds a été, ensuite de constatation du défaut d'actif, suspendue le 19 mai 1960 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 4 juin 1960 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de 800 fr., la faillite sera clôturée.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

(L.P. 249—251)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach-Zürich* (863²)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkursverfahren über Bachmann-Aeberhardt Heinz, geb. 1935, von Langnau i. E., früher alte Landstrasse 100, Zollikon, Milchhandlung, dato wohnhaft Wannefluh, Ramsei (Bern), liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obengenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 25. Mai 1960 mit Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen, ansonst der Plan als anerkannt gilt.

Innert der gleichen Frist sind Beschwerden über die Ausscheidung von Kompetenzstücken bei der Aufsichtsbehörde (Bezirksgericht Zürich) zu erheben, ansonst Verzicht angenommen wird.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (872)

Nachtrag zum Kollokationsplan

Gemeinschuldner: Büchi-Handschin Robert, Inhaber der Firma «Hans Handschin, Inh. Rob. Büchi-Handschin», Camionnage, in Basel.
Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites, Boudry* (864)

Failli: Bourquin Florian, 1922, originaire de Diesse, commerçant en chaussures, St-Aubin (Neuchâtel).

L'état de collocation des créanciers est déposé à l'office précité où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à compter du 25 mai 1960, faute de quoi le dit état sera considéré comme étant accepté.

Sont également déposés, l'inventaire contenant les objets de stricte nécessité et la liste des revendications. Les recours et demandes de cession éventuels doivent être déposés dans le même délai de dix jours (art. 32 et 49 de l'OTF du 13 juillet 1911, sur l'administration des offices de faillites).

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268) (LP. 268)

Kt. Bern *Konkursamt Interlaken* (879)

Das Konkursverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft des Müller-Herzog Walter, 06, gewesener Pierrist, Interlaken, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten I von Interlaken vom 21. Mai 1960 als geschlossen erklärt worden.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Echallens* (880)

Par décision du 20 mai 1960, le président du Tribunal d'Echallens a prononcé la clôture de la faillite de:

Richoz, Tatti & Cie, Fonderie d'Echallens,

Echallens, société en nom collectif.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG. 257—259) (LP. 257—259)

Kt. Zürich *Konkursamt Schlieren* (756[1])

Konkursamtliche Spezialliquidation

gemäss Art. 134 VZG.

Nachdem der Konkurs über die Firma Color-Plast-Gesellschaft, Genossenschaft ohne persönliche Haftbarkeit der Mitglieder, Malergeschäft usw., Wettswilerstrasse, Landikon-Birmensdorf (Zürich), mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird auf Verlangen eines Grundpfandgläubigers das Spezialliquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG bezüglich folgender Liegenschaft durchgeführt:

In der Gemeinde Hinwil (Zürich):

Grundreg. Hinwil Bl. 53/54.

Wohnhaus Assek. Nr. 126 mit

ca. 3 Aren 30 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände, sowie

ca. 35 m² Wiese im Gyrenbad-Hinwil.

Eingabefrist für pfandversicherte Forderungen und für Dienstbarkeiten usw. bezüglich obiger Liegenschaft, unter Beilage von Beweismitteln, an das Konkursamt Schlieren (Zürich), bis 30. Mai 1960.

Schlieren (Zürich), den 3. Mai 1960. Konkursamt Schlieren:
K. Maag, Notar.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (873)

Grundstück-Versteigerung — Einzige Gant

Donnerstag, den 30. Juni 1960, nachmittags 3 Uhr, wird im Gerichtsgebäude, Bäumleingasse 3, 1. Stock, Zivilgerichtssaal, das nachverzeichnete, zur Konkursmasse des Eschmann-Pelletier André, von Basel, gehörende Grundstück gerichtlich versteigert:

Sektion 1V, Parzelle 3508, haltend 7 a 33,5 m² mit Einfamilienhaus Schäublin-Strasse 59.

Brandschatzung: Fr. 97 500.

Die amtliche Schatzung des Grundstückes beträgt Fr. 180 000.

Beim Zuschlag sind Fr. 3000 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Besichtigung der Liegenschaft: Montag und Dienstag, den 27. und 28. Juni 1960, je nachmittags 2 bis 3.30 Uhr.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der unterzeichneten Behörde (Liegenschaftsverwaltung) vom 10. Juni 1960 an zur Einsicht auf.

Basel, den 25. Mai 1960. Konkursamt Basel-Stadt.

Kt. Appenzell I.-Rh. *Konkursamt Hinterland* (874[2])

Einzige Liegenschaftssteigerung

Gemeinschuldner: Tribelhorn Hermann, Liegenschaftenhändler, Uttwil (Thurgau).

Steigerungstag: Montag, den 27. Juni 1960, nachmittags 3 Uhr.

Steigerungslokal: Gasthaus z. Ochsen, Stein (Appenzell).

Auflage der Steigerungsbedingungen vom 8. bis 18. Juni 1960 auf dem Konkursamt Hinterland Urnäsch und der Gemeindekanzlei Stein.

Unterpfand:

Parzelle 609 mit 6,41 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum und Umschwung mit Einfamilienwohnhaus Nr. 583, brandversichert für Fr. 36 000.
Konkursamtliche Schatzung: Fr. 25 000.

Parzelle 608 mit 6,07 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum und Umschwung mit Einfamilienwohnhaus im Rohbau Nr. 582, brandversichert für Fr. 18 000
Konkursamtliche Schatzung: Fr. 10 000.

Urnäsch, den 23. Mai 1960. Konkursamt Hinterland.

Ct. du Valais *Office des faillites, Martigny* (875)

Vente juridique

Le lundi 30 mai 1960, à 14 heures, à Charrat-Gare, dans les dépôts de l'entreprise Robert Chabbey, route du Simplon, l'office des faillites soussigné, agissant sur délégation de l'office des faillites de Montreux, exposera en vente aux enchères au plus offrant les avoirs suivants provenant de la masse en faillite Mottier Aloïs, entrepreneur, à Montreux:

1° Une Land Rover 1956, 10 CV., 97 000 km.
2° Une remorque basculante à 2 roues, benne en métal, charge utile: 1500 kg.
3° Un treuil sans câble avec moteur VW, monté sur skis-luges.

Paiement comptant.

Les conditions de vente seront lues au début de l'enchère. Pour visiter prière de s'adresser à l'entreprise Chabbey, à Charrat.

Martigny, le 23 mai 1960. Office des faillites de Martigny:
A. Girard, préposé.

Ct. du Valais *Office des faillites, Martigny* (876)

Vente juridique

Lundi 30 mai 1960, à 16 heures, au City-garage-Besse, à Martigny-Ville, route du Simplon, l'office des faillites soussigné exposera en enchère unique et au plus offrant les avoirs suivants provenant de la masse en faillite

Schmid Eugène,

ci-devant Garage transalpin à Martigny-Croix, savoir:

1° Une Land Rover, en bon état;
2° Une voiture Mercedes 1951;
3° Une fourgonnette Simca;
4° Une étagère métallique.

Paiement comptant.

Les conditions de vente seront lues au début de l'enchère.

Pour visiter prière de s'adresser au Garage Besse-taxis, à Martigny-Ville, route du Simplon.

Martigny, le 23 mai 1960. Office des faillites de Martigny.
A. Girard, préposé.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlasstundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Freiburg *Konkurskreis des Seebezirks* (865)

Schuldner: Fehr Mart, von Mühlethal (Aargau), Drogist, vormals in Domdidier, wohnhaft in Sugiez.

Datum der Stundungsbewilligung durch den Gerichtspräsidenten des Seebezirks: 18. Mai 1960.

Dauer der Stundung: vier Monate, bis zum 18. September 1960.

Sachwalter: der Konkursbeamte des Seebezirks, in Murten.

Eingabefrist: bis 24. Juni 1960.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 21. Juli 1960, nachmittags um 15.30 Uhr, im Gerichtssaal, in Murten.

Aktenauflage: ab 10. Juli 1960.

NB. Es wird den Gläubigern ein Nachlassvertrag mit einer Dividende von 37% vorgeschlagen.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Lausanne* (866)

Concordat par abandon d'actif

Débitrice: Dey & Fils S.A., tapis, rideaux, literie, rue Mauborget 3, à Lausanne.

Date de l'octroi du sursis accordé par le président de la Chambre des poursuites et faillites du Tribunal du district de Lausanne: le 17 mai 1960.

Durée du sursis concordataire: trois mois.

Commissaire au sursis: Ernest Pilet, ancien préposé, avenue d'Echallens 31, à Lausanne.

Délai pour les productions: le 14 juin 1960.

L'assemblée des créanciers est fixée au mardi 12 juillet 1960, à 14 heures 30, dans une des salles du Tribunal, entrée est, palais de Montbenon, à Lausanne.

Les pièces seront à disposition des intéressés dès le 1er juillet 1960, au bureau du commissaire, avenue d'Echallens 31, à Lausanne, chaque matin de 9 heures à midi, sauf le samedi.

Verlängerung der Nachlasstundung — Prorogation du sursis concordataire

(SchKG. 295, Abs. 4) (LP. 295, al. 4)

Kt. Zürich *Konkurskreis Schwamendingen-Zürich* (869)

Schuldner: Schorno Gerold, Gartenbau, Franklinstrasse 39, Zürich 11, vertreten durch: RA. Dr. jur. Eduard Mayer, Löwenstrasse 19, Zürich 1.

Datum der Bewilligung der Verlängerung der Nachlaßstundung durch Beschluss der 4. Abteilung des Bezirksgerichtes Zürich: 15. März 1960.

Dauer der Verlängerung der Nachlaßstundung: 2 Monate, d.h. bis und mit 15. Juni 1960.

Neu angesetzte Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 8. Juni 1960, 14.30 Uhr, im Restaurant «Strohhof», Augustinergasse 3, Zürich 1.

Aktenauflage: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung, im Büro des Sachwalters.

Zürich, den 23. Mai 1960. Der Sachwalter:
Dr. Friedrich Bollier, Rechtsanwalt,
neu: Auf der Mauer 15, Zürich 1.

Kt. Basel-Stadt *Zivilgericht Basel-Stadt* (881)

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat die dem

Muntwyler-Meier Ernst,

Inhaber der Firma Micky Maurer, Matratzen-, Deckbetten- und Kissenfabrikation, Hammerstrasse 53, in Basel, bewilligte Nachlaßstundung durch Beschluss vom 18. Mai 1960 gemäss Art. 295, Abs. 4 des Betreibungsgesetzes um 1 Monat, also bis 16. Juni 1960, verlängert.

Basel, 24. Mai 1960. Zivilgerichtsschreiberei Basel: Prozesskanzlei.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages
(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat
(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern *Richteramt Büren* (867)

Die Verhandlung über den von Burri Otto, Elektriker, Büetigen, vorgelegten Nachlassvertrag findet statt: Freitag, den 3. Juni 1960, nachm. 14 Uhr, im Audienzsaal des Schlosses Büren, 2. Stock.

Büren an der Aare, den 21. Mai 1960. Der Gerichtspräsident: Hugi.

Ct. de Vaud *Tribunal d'Aigle* (882)

Le président du Tribunal du district d'Aigle, à vous tous tiers intéressés, d'office vous êtes cités à comparaître à mon audience du mardi 7 juin 1960, à 11 heures, en salle du Tribunal, Maison de Ville, à Aigle, pour voir statuer sur l'homologation du concordat présenté à ses créanciers chirographaires par dame Strahm-Christenet Marguerite, hôtel-pension «Les Lilas», à Leysin.

Les intéressés qui entendent s'opposer à l'homologation doivent, sous peine de perdre leur droit de recours, se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

Aigle, le 24 mai 1960. Le président: Bucher.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(SchKG 306, 308, 317.) (L.P. 306, 308, 317.)

Ct. de Vaud *Arrondissement de Vevey* (883)

Débiteur: Combet Roger, Droguerie de Plan, à Vevey.
Date du prononcé d'homologation du concordat: 24 mai 1960.

Vevey, 24 mai 1960. Office des poursuites et faillites.

Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung — Concordat par abandon d'actif
(SchKG 316ª bis 316ᵗ) (L.P. 316ª à 316ᵗ)

Kt. Bern *Richteramt Signau, Langnau i. E.* (868)

Verhandlung über Bestätigung mit Vermögensabtretung

Schuldnerin: Stefag, mit Sitz in Schüpbach, Gemeinde Signau, Konstruktion und Fabrikation von Apparaten, Maschinen und Geräten für den Bedarf von Industrie und Transportwesen, sowie Herstellung von für Serienbau geeigneten Fabrikaten in Metall, Holz, Metall-Holz-Kombination und Kunststoffen und Handel damit, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 204 vom 3. September 1959, Seite 2454), vertreten durch den einzigen Verwaltungsrat Rudolf Zweifel, von Glarus und Linthal, in Signau.

Datum der Verhandlung: Dienstag, den 7. Juni 1960, 14.15 Uhr, im Amthause zu Langnau im Emmental.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung im Verhandlungstermin selbst anbringen.

Langnau im Emmental, den 20. Mai 1960.

Der Nachlassrichter: K. Hess.

Kollokationsplan im Nachlassverfahren
(SchKG 249, 250, 293 ff.)

Kt. Thurgau *Konkurskreis Bischofszell* (877)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung des von Allmen Fritz, Bäcker und Wirt zum «Schäfli», in Bischofszell, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen, das heisst bis 4. Juni 1960, auf dem Büro des Liquidators Walter Bollier, Bischofszell, zur Einsicht auf.

Allfällige Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der gleichen Frist beim Friedensrichteramt Bischofszell einzureichen, ansonst der Kollokationsplan in Rechtskraft erwächst.

Bischofszell, 24. Mai 1960. Der Liquidator: W. Bollier

Nachlasstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire
(SchKG 293.) (L. P. 293.)

Ct. de Vaud *Tribunal d'Yverdon* (878)

Le président du Tribunal du district d'Yverdon statuera dans son audience du mercredi 15 juin 1960, à 15 heures, en salle du Tribunal civil, à Yverdon, Hôtel de Ville, sur la demande de sursis concordataire présentée par

Gehriger Henri,

boulanger-pâtissier, rue de la Plaine, à Yverdon.

Les intéressés pourront se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation du débiteur.

Yverdon, le 23 mai 1960. Le président: Cornaz.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone/Cantons/Cantoni:

Luzern, Schwyz, Nidwalden, Zug, Basel-Stadt, Graubünden, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Luzern – Lucerne – Lucerna

16. Mai 1960. Spezereien, Mercerie, Konfektion usw.
Josef Schaller, in Grosswangen, Spezereien, Mercerie, Bonneterie, Konfektion, Tuch- und Schuhwaren (SHAB. Nr. 264 vom 9. November 1944, Seite 2486). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Kollektivgesellschaft «Familie Schaller», in Grosswangen.

16. Mai 1960. Mercerie, Bonneterie.
Familie Schaller, in Grosswangen. Unter dieser Firma sind Wwe. Nina Schaller geborene Hodel und deren Kinder Maria, Margrith, Josef und Anna Schaller, letztere beiden, weil noch minderjährig, vertreten durch Anton Felber-Schaller, von Grosswangen, in Zug, alle von und in Grosswangen, sowie Brigitte Felber geborene Schaller, von Grosswangen, in Zug, mit Zustimmung des Ehemannes, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am Tage des Handelregistereintrags begonnen und rückwirkend auf den 29. November 1959 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Josef Schaller», in Grosswangen, übernommen hat. Die Vormundschaftsbehörde von Grosswangen hat gemäss Art. 282 ZGB die Genehmigung erteilt. Die Gesellschaft wird vertreten durch Nina Schaller-Hodel und Maria Schaller, die Einzelunterschrift führen. Handel mit Mercerie und Bonnetcric.

21. Mai 1960.
Centralschweizerische Kraftwerke, in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 168 vom 23. Juli 1959, Seite 2086). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 16. Mai 1960 wurden die Statuten geändert und das Grundkapital von Fr. 30 000 000 durch Ausgabe von 20 000 voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 500 auf Fr. 40 000 000 erhöht, nun eingeteilt in 80 000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Es ist voll einbezahlt. Die weitern Aenderungen berühren publikationspflichtige Tatsachen nicht. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Hans Bergmaier und Dr. Robert Lang, beide von und in Zürich, sowie Josef Bossert, von und in Emmen, und Dr. Josef Kurmann, von Alberswil, in Willisau-Stadt. Sie sind nicht zeichnungsberechtigt.

21. Mai 1960.
Baugenossenschaft Rotsee, Ebikon, in Ebikon (SHAB. Nr. 52 vom 3. März 1949, Seite 595). Diese Genossenschaft hat sich an der Generalversammlung vom 28. April 1960 aufgelöst; sie ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

21. Mai 1960. Pelzwaren.
Albrik Lüthy, in Luzern, Pelzwarenfabrikation (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1927, Seite 50). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

21. Mai 1960. Käserei, Schweinemästerei.
A. Meyer, in Malters, Käserei und Schweinemästerei (SHAB. Nr. 302 vom 27. Dezember 1945, Seite 3253). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «A. Meyer & Sohn», in Malters.

21. Mai 1960. Käserei, Schweinemästerei.
A. Meyer & Sohn, in Malters. Unter dieser Firma sind Anton Meyer und dessen Sohn Franz Meyer, beide von Obergösgen, in Malters, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Mai 1960 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «A. Meyer», in Malters, übernommen hat. An Emilie Meyer geborene Kretz, von Obergösgen, in Malters, ist Einzelprokura erteilt. Käserei und Schweinemästerei.

21. Mai 1960. Holz, Kohlen.
J. Schnüriger, in Luzern, Holz- und Kohlenhandlung (SHAB. Nr. 237 vom 9. Oktober 1941, Seite 1999). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Kollektivgesellschaft «Gebr. Schnüriger», in Luzern.

21. Mai 1960. Holz, Kohlen.
Gebr. Schnüriger, in Luzern. Josef Schnüriger, in Luzern, und Meinrad Schnüriger, in Kriens, beide von Sattel, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. April 1960 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «J. Schnüriger», in Luzern, übernommen hat. Holz- und Kohlenhandlung. Güterstrasse 11.

Schwyz – Schwytz – Svitto

20. Mai 1960.
Treuhand- und Revisionsgesellschaft Walter Suter & Co., in Schwyz. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Mai 1960 begonnen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Walter Suter, von Zug, in Schwyz. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 5000 ist Alfred Suter, von Muotathal, in Schwyz. Der Kommanditär führt Einzelunterschrift. Buchhaltung, Steuerberatung, Revisionen, Treuhandfunktionen. Bahnhofstrasse.

20. Mai 1960.
A.-G. Kraftwerk Wäggital, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach (SHAB. Nr. 302 vom 26. Dezember 1958, Seite 3190). Dr. Hans Sigg ist als Mitglied des Verwaltungsrates und des leitenden Ausschusses zurückgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates und des leitenden Ausschusses ist Fritz Aemmer, von Beatenberg (Bern), in Baden (Aargau). Er zeichnet kollektiv mit einem andern Zeichnungsberechtigten.

20. Mai 1960. Beteiligungen.
Impressa A.G., in Einsiedeln, finanzielle Beteiligung an graphischen- und Verlagsunternehmen (SHAB. Nr. 251 vom 28. Oktober 1959, Seite 2956). Der bisherige einzige Verwaltungsrat, Oskar Bettschart, ist gestorben; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Dr. Vital Schwander, von und in Galgenen, Präsident; Benno Bettschart und Alfred

Bettschart, beide von Schwyz, in Einsiedeln. Benno Bettschart führt wie bisher Einzelunterschrift; die beiden andern Verwaltungsratsmitglieder zeichnen nicht.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

2. Mai 1960.

Nidwaldner Schweinezuchtgenossenschaft, in Buochs. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, die die Hebung der Schweinezucht zum Zwecke hat, unter spezieller Berücksichtigung eines einheitlichen Zuchtzieles, die Heranzucht eines bodenständigen, veredelten Landschweines, sowie Förderung der Haltung von erstklassigen Ebern und des Absatzes der Zuchtprodukte durch alle hiefür geeigneten Massnahmen. Die Statuten datieren vom 6. Januar 1960. Es werden Anteilscheine zu Fr. 20 ausgegeben. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Amtsblatt des Kantons Nidwalden, die vom Gesetz vorgeschriebenen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus fünf Mitgliedern. Walter Ackermann, von Beckenried, in Buochs, Präsident; Werner Barmettler, von und in Buochs, Vizepräsident, und Toni Odermatt, von und in Dallenwil, Kassier, Sekretär und Zuchtbuchführer, zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: bei Walter Ackermann, Bächli.

Zug – Zoug – Zugo

Berichtigung.

Plaston Aktiengesellschaft, in Zug (SHAB. Nr. 179 vom 11. Mai 1960, Seite 1504). Domizil: Baarerstrasse 71 (eigene Büros).

20. Mai 1960. Beteiligungen, Verwertung von Patenten.

Stanhome AG (Stanhome SA) (Stanhome Ltd) in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. Mai 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen im In- und Ausland, deren Tätigkeit sich auf die Herstellung und den Vertrieb von Haushalt-, Reinigungs-, Toiletten- und kosmetischen Artikeln, sowie von ähnlichen Produkten bezieht. Die Gesellschaft kann Wertschriften erwerben und verwalten und Patente, Handelsmarken und Verfahren verwerten, insbesondere durch Lizenzgewährung und technische Beratung. Sie kann auch selbst Handel, insbesondere im Transitverkehr, mit den vorgenannten Produkten betreiben. Ferner kann sie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 600 000 und ist eingeteilt in 6000 Namenaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Anton Pestalozzi, von und in Zürich, Präsident, und Dr. Damian Bossard, von und in Zug. Sie zeichnen kollektiv. Domizil: Bahnhofstrasse 17.

20. Mai 1960. Dachdeckerei, Kaminfegerei.

Alois Stadlin, in Zug, Dachdeckerei und Kaminfegergeschäft (SHAB. Nr. 213 vom 13. September 1954, Seite 2339). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Einzelfirma «Ernst Stadlin», in Zug, übernommen.

20. Mai 1960. Dachdeckerei, Kaminfegerei.

Ernst Stadlin, in Zug. Inhaber der Firma ist Ernst Stadlin, von und in Zug. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Alois Stadlin», in Zug, Dachdeckerei und Kaminfegergeschäft, Oswaldsgasse 11.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

3. Mai 1960. Isolierungen, Kühlanlagen usw.

Herbert Ammann & Co. Aktiengesellschaft, in Riehen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 26. Februar 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Wärme-, Kälte- und Schallschutz-Isolierungen, die Fabrikation von Kühlanlagen sowie Handel mit Isolierstoffen aller Art, die Beteiligung an gleichartigen Geschäften und den Erwerb von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern gehören an: Heinz Gass, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg i. B. (Deutschland), als Präsident; Herbert Ammann und Ruth Ammann-Müller, beide von Oberneunforn, in Riehen. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Gotenstrasse 23.

18. Mai 1960. Wand- und Bodenplatten.

Max Beretta, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Max Beretta-Steiner, von Binningen, in Basel. Ausführung von Wand- und Boden-Platten-Arbeiten. St. Galler-Ring 29.

18. Mai 1960. Metzgerei- und Bäckerei-Artikel.

S. Ambühl, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Siegfried Ambühl-Cavenago, von Schötz, in Basel. Handel mit Metzgerei- und Bäckerei-Artikeln, sowie mit Kühlmaschinen. Schillerstrasse 18.

18. Mai 1960. Spenglerei, sanitäre Installationen.

Ed. Laubi, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Eduard Laubi-Wirz, von und in Basel. Spenglerei und sanitäre Installationen. Gempenstrasse 8.

18. Mai 1960. Haushaltmaschinen.

Rustoba, Ella Rücker-Stocker, in Basel. Handel mit Haushaltmaschinen aller Art (SHAB. Nr. 71 vom 2. April 1959, Seite 932). Die Firma wird geändert in: **Conord-Haushaltmaschinen, Ella Rücker-Stocker.**

19. Mai 1960. Leder en gros.

Gebrüder Winter & Co., in Basel. Kommanditgesellschaft, Lederhandlung en gros (SHAB. Nr. 79 vom 4. April 1960, Seite 1049). Die Prokura des Paul Ravey ist erloschen.

19. Mai 1960. Restaurant.

Henri Gaulis, in Basel. Restaurant (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1956, Seite 170). Neues Domizil: Bachlettenstrasse 19.

19. Mai 1960.

Wohngenossenschaft Chrischona, in Basel (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1957, Seite 1612). Aus dem Vorstand ist Jakob Lüthi ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Paul Jegge, von und in Basel. Er zeichnet als Sekretär zu zweien.

19. Mai 1960. Restaurant.

Max Schläfli-Rohrer, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Max Schläfli-Rohrer, von und in Basel. Restaurant. Rebgasse 12/14.

19. Mai 1960. Elektrotechnische Artikel.

M. Wittmann, in Basel, Handel mit elektrotechnischen Artikeln (SHAB. Nr. 215 vom 16. September 1953, Seite 2212). Aenderung der Geschäftsnatur in: Herstellung von und Handel mit Fluoreszenz-Beleuchtungen. Neues Domizil: Birsigstrasse 40.

19. Mai 1960. Elektrische Massageapparate, chemisch-technische Produkte.

Frau R. Martin-Huber, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Rita Martin-Huber, von und in Basel. Import, Export und Vertretungen von elektrischen Massageapparaten und chemisch-technischen Produkten (Bodenpflegemittel). Der Ehemann hat zugestimmt. Reiterstrasse 46.

19. Mai 1960. Restaurant.

Giachen Toutsch-Davida, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Giachen Toutsch-Davida, von Zernez, in Basel. Restaurant. Kleinhüninger-Anlage 39.

19. Mai 1960. Gipsergeschäft.

Rodoni & Leonardi, in Basel. Franco Rodoni-Leoni, von Biasca, und Tullio Leonardi-Baier, von Bedretto, beide in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1960 begonnen hat. Betrieb eines Gipsergeschäftes. Pfeffingerstrasse 103.

19. Mai 1960.

Bauconstruct A.G., in Basel (SHAB. Nr. 221 vom 23. September 1959, Seite 2629). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Erwin Schaeren ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt der bisherige Zeichnungsberechtigte Hugo Ditzler. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Domizil: Kannenfeldstrasse 10.

19. Mai 1960.

Miwag Mikrowellen A.G., in Basel (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1960, Seite 728). Der Präsident Johann Rudolf Ernst sowie Ludwig Theodor von Rautenstrauch und Dr. Hans Rubli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, letzterer infolge Todes. Ihre Unterschriften sind erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt das Mitglied Dr. Hubert Weisbrod. Er zeichnet weiterhin zu zweien.

20. Mai 1960. Tea-Room.

E. Dettwiler, in Basel, Wirtschaft (SHAB. Nr. 22 vom 29. Januar 1959, Seite 332). Der Sitz der Einzelfirma wurde nach Riehen verlegt, wo der Inhaber nun wohnt. Die Geschäftsnatur lautet nun: Betrieb eines Tea-Rooms. Domizil: Hörnliallee 71.

20. Mai 1960. Wirtschaft.

Wüthrich, in Basel, Wirtschaft (SHAB. Nr. 179 vom 4. August 1943, Seite 1776). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

20. Mai 1960. Teppiche, Bodenbeläge.

A. Bur & Sohn, in Basel. Alois Bur-Fürst und Harry Bur-Elsinger, beide von Günsberg, in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1960 begonnen hat. Handel mit Teppichen; Ausführung von Bodenbelägen aller Art. Hammerstrasse 73.

20. Mai 1960. Brems- und Kupplungsbeläge usw.

F. Mahrer, in Basel, Handel mit Brems- und Kupplungsbelägen usw. (SHAB. Nr. 292 vom 12. Dezember 1956, Seite 3157). Die Einzelfirma wird, weil nicht mehr eintragspflichtig, auf Begehren des Inhabers gestrichen.

20. Mai 1960.

Hotel Basler Hof, in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 82 vom 7. April 1955, Seite 923). Die Unterschrift des bisherigen Vizepräsidenten Conrad Boehringer-Zimmermann ist infolge Todes erloschen. Zum Vizepräsidenten wurde gewählt das Vorstandsmitglied Dr. Karl Preiswerk-Rapp, von und in Basel. Er zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier.

Graubünden — Grisons — Grigioni

28. April 1960. Hotel.

Schweizerhof A.-G. St. Moritz, in St. Moritz, Betrieb des Hotels Schweizerhof (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1951, Seite 2431). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. März 1960 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 150 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 1500 neuen Aktien zu Fr. 100, die durch Verrechnung mit Forderungen liberiert wurden. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt jetzt Fr. 300 000 und ist eingeteilt in 3000 Inhaberaktien zu Fr. 100.

19. Mai 1960. Beteiligungen.

Lade A.-G., in Chur, Beteiligungen (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1950, Seite 1632). Dr. Peter Mettler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. jur. Hans Bener, von und in Chur. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Karl Türler ist jetzt Präsident. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: bei Dr. jur. Hans Bener, Bahnhofstrasse 42.

19. Mai 1960.

Bündner Cementwerke AG, in Untervaz (SHAB. Nr. 120 vom 28. Mai 1959, Seite 1512). Conrad Hew ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Erwin Horat-Hew, von Schwyz, in Chur. Er führt die Unterschrift nicht.

19. Mai 1960. Transporte usw.

Oberrauch & Heeb, in Davos. Unter dieser Firma sind Peter Oberrauch, von Davos, in Davos-Platz, und Xaver Heeb, von Altstätten (St. Gallen), in Davos-Platz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1958 ihren Anfang nahm. Transport- und Baggerunternehmen.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Lugano

Rettifica.

Ufficio Viaggi Globus e Albek S.A., a Lugano (FUSC. del 17 maggio 1960, N° 114, pagina 1493), ragione sociale esatta.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Lausanne

16 mai 1960.

Entraide Professionnelle, à Lausanne. Sous cette dénomination, il a été constitué une association ayant pour but de procurer du travail à des infirmes en atelier ou à domicile. Les statuts portent la date du 15 novembre 1948; ils ont été modifiés le 27 juin 1959. Les ressources de l'association sont le produit de son activité et les cotisations, les subventions éventuelles, les dons et appels de fonds de tous genres. Les membres sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de l'association. Les organes de l'association sont l'assemblée générale; le comité de direction de 3 membres, au minimum; les vérificateurs des comptes. Comité: Gabriel Huguenin, de La Sarraz, à Lausanne, président; Ernest Bille, de Boudevilliers (Neuchâtel), à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche (Neuchâtel), secrétaire; Marcel Jayet, d'Hermenches et Moudon, à Lausanne, caissier. L'association est engagée par la signature collective à deux du président, du secrétaire ou du trésorier. Bureau de l'association: place du Tunnel 3 (dans ses locaux).

Wallis — Valais — Vallese
Bureau de St-Maurice

19 mai 1960.
Société des Artisans et Commerçants de Monthey et environs, à Monthey, association (FOSC. du 8 août 1946, page 2377). En assemblée générale du 21 avril 1960, l'association a renoncé à son inscription, n'y étant pas astreinte. Elle est radiée.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel
Bureau de La Chaux-de-Fonds

18 mai 1960.
Fabrique des Montres Mildia S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 3 septembre 1957, N° 205). John Robert, précédemment administrateur unique, devient président du conseil d'administration. Charles Robert, du Locle, à Neuchâtel, est nommé administrateur. Urs Wyss, de Lüsslingen (Soleure), à Granges, est nommé directeur. Les deux administrateurs, le directeur et le fondé de pouvoir Paul Zwahlen (déjà inscrit) engagent, tous quatre, la société par leur signature individuelle.

18 mai 1960. Papiers, ficelle, brosserie.
L. Veuve, à La Chaux-de-Fonds, commerce de papiers en gros, ficelle et brosserie (FOSC. du 16 octobre 1959, N° 232). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en commandite «Jean Léopold Veuve et Cie», à La Chaux-de-Fonds, inscrite ci-dessous.

18 mai 1960. Papier, ficelle, brosserie.
Jean Léopold Veuve et Cie, à La Chaux-de-Fonds. Sous cette raison sociale, il a été constitué, une société en commandite qui a commencé le 7 mars 1960. Elle a pour seul associé indéfiniment responsable Jean Léopold Veuve, de Cernier, à La Chaux-de-Fonds, et pour associée commanditaire Rose Marie Veuve née Martenet, séparée de biens de Jean Léopold Veuve prénommé, de Cernier, à La Chaux-de-Fonds, avec une commandite de 50 000 fr. La société a repris l'actif et le passif de la raison individuelle «L. Veuve», à La Chaux-de-Fonds, radiée ci-dessus. La société est représentée par la signature collective à deux de Jean Léopold Veuve et de Rose-Marie Veuve née Martenet, qui agit comme fondée de pouvoir au sens de l'article 459 CO. Jacques Michel Veuve, de Cernier, à Fleurier, est nommé fondé de pouvoir. Il représente la société par sa signature collective à deux avec l'associé indéfiniment responsable ou l'autre fondée de pouvoir. Commerce de papier en gros, ficelle et brosserie. Eplatures Jaune 25.

Bureau de Neuchâtel

18 mai 1960. Importations, exportations, etc.
Huth S.A., à Neuchâtel, importation, exportation, échange et transit de toutes marchandises, etc., société anonyme (FOSC. du 22 janvier 1952, N° 17, page 179). Par suite de décès, Jacques-Henri Clerc n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont éteints. Charles Morel, de Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, à Neuchâtel, a été nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

18 mai 1960. Lustrerie.
René Junod «Au Chiffon», à Neuchâtel. Le chef de la maison est René Junod, de Ste-Croix, à Neuchâtel. Fabrication et commerce de lustrerie. Rue des Parcs 98.

Genf — Genève — Ginevra

14 mai 1960. Produits d'entretien, etc.
René Fluri, à Meyrin. Chef de la maison: René-Joseph Fluri, de Luterbach (Soleure), à Genève. Fabrication et vente de produits d'entretien et nettoyage pour parquets et linoléums. 31, chemin de Joinville, Cointrin.

18 mai 1960.
Café Gare-Centre S.A., à Genève. Selon acte authentique et statuts du 12 mai 1960 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation de tous cafés, restaurants, crémeries, tea-rooms et autres établissements du même genre, par voie de location ou de gérance, en particulier l'exploitation d'un café-restaurant à Genève, rue de Lausanne 18, à l'enseigne «Café Gare-Centre». Le capital social est de 100 000 fr., entièrement versé, divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, actuellement composé de: Ernst Hafner, de Maur (Zurich), à Zurich, président, et Max Bubb, de Winterthour, à Frauenfeld, secrétaire. Jacques Graf, d'Eggersriet (Saint-Gall), à Genève, a été nommé directeur. La société est engagée par la signature collective des deux administrateurs ou d'un administrateur et du directeur. Locaux: 18, rue de Lausanne.

18 mai 1960. Administration de participations, etc.
Constellation Financière S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 12 mai 1960 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'administration de participations à toutes entreprises financières, immobilières, commerciales et industrielles hors de Suisse. Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Mario Olivero, de Locarno (Tessin), à Genève, est seul administrateur avec signature individuelle. Domicile: 10, rue de la Bourse, bureaux de «Sertum», Société anonyme Commerciale Financière et Industrielle.

18 mai 1960. Immeubles.
S.I. la Jauinette, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 13 mai 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction, la transformation et la gestion de tous immeubles en Suisse. Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Jean Kramer, d'Oberhallau (Schaffhouse), à Genève, est seul administrateur avec signature individuelle. Domicile: 8, boulevard Georges-Favon, bureaux de Lenoir, Kramer & Cie.

18 mai 1960. Hôtels, restaurants.
Netti S.A., à Genève. Selon acte authentique et statuts du 13 mai 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, l'exploitation, par voie de location ou de gérance, d'hôtels, restaurants, crémeries, cafés, tea-rooms, ainsi que tous établissements similaires et notamment l'exploitation de l'hôtel Rex, à Genève, 41-45, avenue Wendt. Le capital social est de 100 000 fr., entièrement versé, divisé en 200 actions de 500 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Max-P. Moser, de et à Genève, est seul administrateur avec signature individuelle. Domicile: 7, place de la Fusterie, étude de Me Max-P. Moser, avocat.

18 mai 1960. Participations.
Tradcropa S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 6 mai 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but la participation à toutes entreprises immobilières, commerciales, financières et industrielles. Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, actuellement composé de: Werner Hofmann, de Weggis (Lucerne), à Arlesheim (Bâle-Campagne), président, et Ernst Follender, de et à Bâle, secrétaire, lesquels signent individuellement. Locaux: 4, boulevard du Théâtre.

19 mai 1960. Agence publicitaire.
Yves Chauvet «Creative Advertising Services», à Genève. Chef de la maison: Yves-Gérard Chauvet, de et à Genève. Agence publicitaire concernant la photographie, le graphisme, la télévision et le cinéma. 9, rue Bovy-Lysberg.

19 mai 1960.
Montre de Sport Genève S.A. (Geneva Sport Watch Ltd.), à Genève (FOSC. du 6 juillet 1959, page 1914). Les pouvoirs du directeur René-Hermann Marchand sont radiés. Charles Wantz, membre et secrétaire du conseil d'administration (inscrit) signe dorénavant individuellement.

19 mai 1960.
Société Immobilière Mail 17, à Genève, société anonyme (FOSC. du 3 mai 1960, page 1350). Paul Annen, unique administrateur (inscrit) est domicilié à Genève.

19 mai 1960.
Société Immobilière Malagnou Sud B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 13 février 1956, page 414). Paul Annen, unique administrateur (inscrit) est domicilié à Genève.

19 mai 1960.
Association des Chauffeurs suisses d'Autos-Taxis de Genève, à Genève, société coopérative (FOSC. du 1er juin 1959, page 1553). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 9 mars 1960, la société a prononcé sa dissolution. La liquidation étant terminée, elle est radiée.

19 mai 1960. Produits pharmaceutiques, etc.
Laboratoires Vifor S.A., précédemment à Genève, produits pharmaceutiques, etc. (FOSC. du 21 avril 1958, page 1093). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 avril 1960, la société a décidé de transférer son siège à Plan-les-Ouates. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Locaux: 48, route de Drize.

19 mai 1960. Chauffages centraux, etc.
Protherma S.A., à Carouge. Selon acte authentique et statuts du 11 mai 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but le commerce et éventuellement la fabrication de pièces, appareils, instruments, installations et tous articles dans le domaine du chauffage central, des installations sanitaires et dans les branches de nature semblable. En particulier, la société peut acheter, vendre et fabriquer toutes armatures, pièces décolletées et pièces de fonderie. Le capital social est de 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions A et 50 actions B, toutes de 500 fr. chacune, nominatives. Les actions B sont privilégiées en ce qui concerne la répartition du dividende et du solde actif en cas de liquidation. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par lettres recommandées. La société est administrée par un conseil de 2 à 4 membres, composé de: Richard Meier, de Willisau-Land (Lucerne), à Zurich, président, et Raymond Guggenheim, d'Oberendingen (Argovie), à Zurich, secrétaire, lesquels signent individuellement. Locaux: 32, rue des Noirettes.

19 mai 1960.
Société Immobilière Versoix-Soleil A, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 12 mai 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location, la construction et la revente de tous immeubles. Elle acquerra, pour le prix de 36 360 fr., l'immeuble formant au cadastre de la commune de Versoix, la parcelle 3876 B, contenant 15 ares, 15 mètres. Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. L'unique administrateur est Othmar Rey, de Massonnens (Fribourg), à Genthod, avec signature individuelle. Domicile: 11, rue du Prince, bureaux de Rentimo S.A.

19 mai 1960.
Société Immobilière Versoix-Solcil B, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 12 mai 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location, la construction et la revente de tous immeubles. Elle acquerra, pour le prix de 34 728 fr., l'immeuble formant au cadastre de la commune de Versoix, la parcelle 3876 C, contenant 14 ares, 47 mètres. Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. L'unique administrateur est Othmar Rey, de Massonnens (Fribourg), à Genthod, avec signature individuelle. Domicile: 11, rue du Prince, bureaux de Rentimo S.A.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

---

Sincom AG. (Sincom S.A.), Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR.

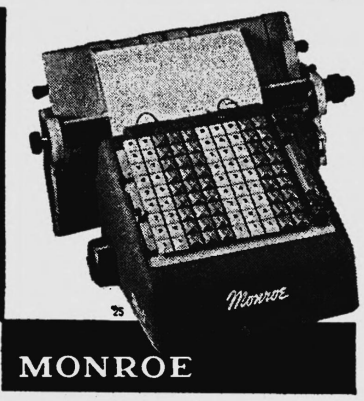
Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Mai 1960 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Zum Liquidator wurde Herr Dr. Peter Lotz, Advokat, Elisabethenstrasse 15, in Basel, bestellt. Die Gläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche mit Begründung bis spätestens 20. Juni 1960 beim Liquidator zu melden. (AA. 1253)

Basel, den 20. Mai 1960. **Der Liquidator:** Peter Lotz.

Schluss des amtlichen Teils — Fin de la partie officielle

MONROE



Schreibende Addier-Saldiermaschinen mit Kontrolltastbrett. Bekannt für ihre rationelle Arbeitsweise und Zuverlässigkeit.
Kapazitäten: 8/9, 10/11 und 13/14 Stellen.
Ein- und Zweizählwerkmodelle für jeden Verwendungszweck.

Generalvertretung:
ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN A.-G.
Zürich 23 Bahnhofplatz 9 Tel. (051) 27 01 33

Aufruf

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 3998

der Ersparnisanstalt Obernzwil.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird hiemit aufgefordert, seine Ansprüche innert 3 Monaten von heute an gerechnet, bei der Ersparnisanstalt Oberuzwil in Oberuzwil geltend zu machen, ansonst die Urkunde als kraftlos betrachtet wird.

Oberuzwil, 21. Mai 1960. Esparnisanstalt Oberuzwil.

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Gestützt auf Art. 580 und ff. des schweizerischen Zivilgesetzes und Art. 77 bis 80 des kantonalen Einführungsgesetzes zum Zivilgesetz hat der Gemeinderat die Aufnahme eines öffentlichen Inventars bewilligt über den Nachlass des am 29. April 1960 verstorbenen

Fleck Walter

Bautechniker, von St. Gallen-Straubenzell, geb. 1919, Ehemann der Edith Eva geb. Schorl, wohnhaft gewesen in Reute (Appenzell A.-Rh.).

Derselbe war nicht Eigentümer einer Liegenschaft.

Sämtliche Gläubiger und Schuldner des Genannten, mit Einschluss der Pfand- und Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden schriftlich und spezifiziert unter Beilage der Belege bei der unterfertigten Amtsstelle anzumelden. Bezüglich der Folgen der Nichtanmeldung wird auf Art. 590 des Zivilgesetzes aufmerksam gemacht.

Eingabefrist: 30. Juni 1960.

Reute, den 10. Mai 1960.

Gemeindekanzlei Reute (Appenzell A.-Rh.).

WENN

immer Sie eine Occasion-Buchungsmaschine anzuschaffen gedenken, verlangen Sie zu Ihrem

VORTEIL

eine Offerte bei der

NATIONAL Registrierkassen AG
Abteilung Buchungsmaschinen
Zürich — Telephon 051 26 46 60

Fabrikgarantie,
konkurrenzfähige Preise

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Presse
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Jüngling

17½ Jahre alt, deutsch, französisch, englisch und italienisch sprechend sucht Stelle als

Lehrling

für den Herbst.

Albert Aeby, chemin des Lilas 6, Freiburg.

Droit de fabrication

de montres ancre serait à remettre.
Reprise du stock à discuter.

Pour traiter 80 000 fr. à 100 000 fr.

Offres sous chiffre P 10857 N à Publicitas La Chaux-de-Fonds.

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung von Probenummern der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Kampoda

Für Ihr Büro: erstklassige Möbel

125 × 75 cm

ab Fr. 390.–

Das Universal für das Sekretariat

Generalvertreter:
Trosselli & Söhne AG. 60–62 rue du Stand Tel. (022) 24 43 48 Genève
Kampoda Löwenstrasse 44 Tel. (051) 25 84 84 Zürich

Verlangen Sie Prospekte. — Vertreter in der ganzen Schweiz.

Foto Copie u. Druck

Verbrannt - Verloren - Gestohlen-

unangenehme Möglichkeiten, die den Verlust wichtiger Dokumente mit sich bringen können.

Originalgetr. Fotokopien, separat aufbewahrt, schützen Sie vor solchen Verlusten.

Wir fotokopieren innert 5 Minuten. Sie sind dabei und können darauf warten.

Hausmann Foto
Zürich, Bahnhofstr. 91
St. Gallen, Marktgasse 13

Neueste Ausgabe

Warenumsatzsteuer

(Ausgabe April 1960)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefaßt, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung III 620 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration
des Schweizerischen
Handelsamtsblattes Bern

fi Automatenstahl

FISCHER & CO.
REINACH 6

S.A. des Immeubles modernes aux Eaux-Vives, Genève

(Rue du Lac)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 9 juin 1960, à 11 heures, au siège de la société, rue du Rhône 23, à Genève.

Ordre du jour: Opération statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du contrôleur sont à la disposition des actionnaires dès ce jour au siège de la société.

Le conseil d'administration.

Société anonyme de la maison Rue Chaponnière 7

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 7 juin 1960, à 10 heures 30, dans les bureaux de MM. Th. Jacobi & A. Mischler, régisseur, rue Petitot 4, à Genève, avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du vérificateur des comptes sont à disposition des actionnaires au bureau des régisseurs, rue Petitot 4, à Genève.

Nota: Pour pouvoir assister à l'assemblée, les actionnaires sont priés de déposer leurs titres à l'adresse ci-dessus ou de produire un certificat de dépôt émanant d'une banque avant le 5 juin 1960. Cette formalité est rigoureusement exigée.

Société Immobilière de Chêne-Bourg

Messieurs les actionnaires sont convoquée en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 7 juin 1960, à 11 heures, dans les bureaux de MM. Th. Jacobi & A. Mischler, régisseurs, rue Petitot 4, à Genève, avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du vérificateur des comptes sont à disposition des actionnaires au bureau des régisseurs, rue Petitot 4, à Genève.

Nota: Pour pouvoir assister à l'assemblée, les actionnaires sont priés de déposer leurs titres à l'adresse ci-dessus ou de produire un certificat de dépôt émanant d'une banque avant le 5 juin 1960. Cette formalité est rigoureusement exigée.

Jaquet S.A., Bâle

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour samedi le 11 juin 1960, à 10 heures, au siège social.

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Examen du bilan et du compte de profits et pertes de l'exercice 1959.
3° Rapport du vérificateur des comptes.
4° Décision sur la répartition du bénéfice.
5° Décharge au conseil d'administration.
6° Elections.
7° Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport du vérificateur des comptes, seront déposés dès le 5 juin 1960, au siège de la société, où les actionnaires pourront en prendre connaissance.

Bâle, le 25 mai 1960. Le conseil d'administration.

MOTORVAL S.A., MONTHEY

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le samedi 4 juin 1960, à 10 heures 30, au carnotzet de l'Hôtel des Postes, à Monthey.

Ordre du jour:

1° Démission de M. Dubosson comme président et administrateur et nomination d'un nouveau membre du conseil d'administration.
2° Divers.

Conformément aux statuts, Messieurs les actionnaires devront déposer, au moins 5 jours avant l'assemblée, à l'Union des Banques Suisses, à Monthey, les titres dont ils sont porteurs ou un certificat de dépôt émanant d'une banque, contre lesquels une carte d'admission à l'assemblée leur sera délivrée.

Monthey, le 24 mai 1960. Le conseil d'administration.

Ports-Francs et Entrepôts de Genève S.A.

Paiement du dividende

L'assemblée générale des actionnaires a fixé à 6% le dividende à répartir pour l'exercice 1959.

Ce dividende de 6 fr. brut sous déduction de 30% (droit de timbre et impôt anticipé) soit

4 fr. 20 net par action de 100 fr.

sera payé à la caisse du Port-Franc de Cornavin dès le 1er juin 1960, contre remise du coupon N° 2.

Die

RENTENANSTALT

bietet

in ihrer Abteilung Liegenschaftenverwaltung

einem jungen und tüchtigen ANGESTELLTEN

mit guter kaufmännischer Ausbildung und

längerer Praxis als Liegenschaftenverwalter

interessanten Aufgabenkreis

Handgeschriebene Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Referenzen und Photo sind einzureichen an die Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Postfach Fraumünster, Zürich

---

Fortschrittliches, alteingeführtes Importhaus der Maschinen- und Industriebedarf in Zürich sucht als Leiter der **Abteilung Kundendienst und Lager**, technisch versierten

Kaufmann

Aufgabenbereich: Einkaufs- und Verkaufsdisposition, Korrespondenz, Importformalitäten, Lagerverwaltung, Kalkulation, Offertwesen, Kundendienst und Beratung.

Anforderungen: Kaufmännische Gewandtheit, Praxis in ähnlicher Branche. Erfahrung im Umgang mit Lieferanten und Kunden, Beherrschung von Deutsch, Englisch und Französisch.

Geboten wird: Entwicklungsfähige, den Leistungen entsprechend bezahlte Dauerstellung mit Umsatzbeteiligung und modernen Sozialleistungen.

Dienstangebote von gutausgewiesenen Bewerbern mit Lebenslauf, Photo, Zeugniskopien, Referenzen, Gehaltsanspruch, Eintrittstermin und mit der Feder geschriebenem Begleitbrief erbeten an

Dr. H. Schwing, Dipl. Ing. ETH
Konsulent für Organisation und Personalfragen
Auf der Mauer 17, Zürich 1, Tel. (051) 34 44 26

Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden in Basel

Die Aktionäre der Gesellschaft werden hiermit zur Teilnahme an der

96. ordentlichen Generalversammlung

auf **Freitag, den 10. Juni 1960, 11 Uhr,** in **das Verwaltuugsgebäude der Gesellschaft, Elisabethenstrasse 46, in Basel,** zur Behandlung nachstehender Traktanden eingeladen:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und der Rechnung über das Betriebsjahr 1959.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung bezüglich der Rechnung pro 31. Dezember 1959 und Verwendung des Ergebnisses.
4. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
5. Wahl der Mitglieder der Kontrollstelle und zweier Suppleanten zur Prüfung der Jahresrechnung pro 1960.
6. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Laut § 25 der Statuten sind diejenigen Herren Aktionäre stimmberechtigt, auf deren Namen die Aktien in den Registern der Gesellschaft acht Tage vor der Abhaltung der Generalversammlung eingetragen sind.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Einsendung des Anmeldeformulars ab 30. Mai 1960 an der Hauptkasse der Gesellschaft bezogen werden, wo vom gleichen Tage an auch die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle aufliegen werden.

Basel, den 23. Mai 1960. **Der Verwaltungsrat.**

Paillard S.A., Ste-Croix

Le dividende pour l'exercice 1959, fixé à Fr. 100.— brut, est payable dès le 23 mai 1960, après déduction des impôts fédéraux, par

Fr. 70.—

contre remise du coupon N° 14.

Ste-Croix, le 21 mai 1960. **Le conseil d'administration.**

Wir suchen im Auftrage eines bedeutenden **Fabrikationsunternehmens** der **Genussmittelbranche** einen betriebswirtschaftlich versierten Kaufmann, der als

Chef des Rechnungswesens

der Direktion gegenüber für diese Abteilung (Kostenerfassung, Betriebsabrechnung, Vor- und Nachkalkulation usw.) die Verantwortung übernehmen kann und der deshalb mit den neuen Methoden vertraut sein muss.

Bewerber, nicht unter 30 Jahren, mit passender Ausbildung und Praxis, die ihre Kenntnisse und Erfahrungen einem modern organisierten Unternehmen mit aufgeschlossenen Mitarbeitern zur Verfügung stellen wollen, sind gebeten, ihre Offerte mit Photo, Lebenslauf, Handschriftprobe (bitte kein Kugelschreiber), Zeugnisabschriften und Saläransprüchen zu richten an

Arbeitspsychologisches Institut
Dr. C. Halter
Universitätstrasse 69, Zürich 6

Unser Institut gewährt jedem Bewerber auf Wunsch volle Diskretion und erteilt zweckdienliche Auskünfte (nur mündlich und nach vorheriger telephonischer Anmeldung: Tel. 051 / 26 39 54).

Inserate
im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

Pfister
SCHILDER
für alle Zwecke
E. PFISTER & CIE
Tel. 25 91 25 Zürich

Kaufmann

47 Jahre alt, in bekannter Firma in leitender Stellung, sucht auf den Herbst oder Winter neuen Wirkungskreis in

Buchhaltungs-Abteilung

Langjährige Erfahrung in Finanz- und Betriebsbuchhaltung, Betriebsabrechnung, Lohn-, Personal-, Statistik- und Steuerwesen.

Interessenten wenden sich bitte an Chiffre X 12104 Z Publicitas Zürich 1.

Skilift Winterhorn AG., Hospental

Traktandenliste für die Gründungsversammlung:

Samstag, den 11. Juni 1960, 15 Uhr, Hotel Meyerhof, Hospental.

1. Eröffnung und Berichterstattung durch das Initiativkomitee.
2. Feststellung der Vollzeichnung und der 50% Liberierung des Aktienkapitals.
3. Kenntnisgabe von der Erhöhung des Aktienkapitals.
4. Beratung und Annahme der Statuten.
5. Wahlen:
   a) des Präsidenten und der Mitglieder des Verwaltungsrates;
   b) der Mitglieder der Kontrollstelle.
6. Uebernahme der vom Initiativkomitee eingegangenen Rechte und Pflichten und Décharge-Erteilung an das Initiativkomitee.
7. Verschiedenes.

Hospental, den 20. Mai 1960. **Das Initiativkomitee.**

MIRCROIX S.A.

142, route de Vernier

Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 14 juin 1960, à 15 heures, dans les bureaux de la Société fiduciaire Bourquin frères et Béran, société anonyme, 26, rue de la Corraterie, à Genève.

Ordre du jour:

1° Rapport de gestion du conseil d'administration sur l'exercice 1959.
2° Rapport des contrôleurs aux comptes sur l'exercice 1959.
3° Approbation de ces rapports et des comptes de l'exercice 1959.
4° Décharge au conseil d'administration.
5° Nomination de l'organe de contrôle.
6° Divers.

Les rapports de gestion et de contrôle, ainsi que le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1959 sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social.

Genève, le 20 mai 1960. **Le conseil d'administration.**

BALLOGRAF stylos à bille économiques, indispensables aux banques, administrations, à l'industrie et au commerce

BALLOGRAF
DESK PEN SET
Garniture de bureau élégante et pratique pour la direction, les salles de réception ou de conférence
Fr. 13.50 avec Magnum***

BALLOGRAF
FLEX
Toujours prêt à servir
Pour guichets, comptoirs de vente, indispensable à côté des caisses enregistreuses, appareils téléphoniques, etc.
Fr. 13.50 avec Magnum***

BALLOGRAF
STYLOS A BILLE
Ils sont réputés pour leur écriture facile, nette et sans bavure. Encre admise par la poste, les banques et pour le signature de documents.
Mécanisme d'un fonctionnement sûr; clip solide. Recharge en vente partout en Suisse et à l'étranger.
Fr. 3.50 + Fr. 6.50 avec Magnum***
Autres modèles:
Fr. 5.—, Fr. 8.50, Fr. 12.50, Fr. 25.—

BALLOGRAF
AVEC IMPRESSION PUBLICITAIRE
de votre raison sociale ou de votre marque. 14 modèles différents de **Fr. —.70** à **Fr. 25.—**. Demandez le prix-courant spécial avec échantillons.
Choisissez le meilleur, offrez BALLOGRAF!

BALLOGRAF
DESK PEN SET
Exécution spéciale pour guichets de banque etc. avec sécurité **double**: socle avec fixation autocollante + stylo à bille retenu par une chaine
Fr. 15.— avec Magnum***

BALLOGRAF
CHAIN PEN
Stylo à bille avec chaine de 60 cm à oeillet de fixetion
Fr. 7.50 avec Magnum***

BALLOGRAF
CRAYONS-BILLE
Cartouche non interchangeable, très recommandés aux gros consommateurs. Encre en 4 couleurs.
Crayons-bille:
en bois de cèdre, vernis jaune. La pastille et le capuchon indiquent la couleur de l'encre. Par commande de 36 pièces et plus, impression gratuite de votre raison sociale
Post Pen: Crayon automatique avec cartouche rétractable
1 = **Fr. 1.—**
12 = **Fr. 10.60**
36 = **Fr. 29.80**
72 = **Fr. 54.80**
144 = **Fr. 100.—**

BALLOGRAF
*****MAGNUM**
marque déposée pour la cartouche géante Ballograf à grosse contenance et écrivant beaucoup plus longtemps.
Fr. 2.50 la pièce, rabais de quantité
3 pointes: fine moyenne, large.
4 couleurs:
bleu, rouge, vert, noir.
Encre spéciale:
«PHOTOCOP» pour appareils à copier, indispensable pour Thermofax
«AP BLACK»
pour marquer le linge, l'encre résistant au lavage et à la cuisson.

BALLOGRAF, la grande marque suédoise, en vente chez votre papetier. Représentation générale: SIGRIST + SCHAUB, MORGES.

Bekanntmachung und Aufforderung an die Aktionäre der Praesens-Film AG. in Zürich

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 23. Mei 1960 hat das Grundkapital der Gesellschaft von **Fr. 1 000 000.—** auf **Fr. 400 000.—** durch **Reduktion des Nennwertes der bisherigen Aktien von Fr. 100.— auf Fr. 40.—** herabgesetzt und anschliessend wiederum auf Fr. 1 000 000.— erhöht durch Ausgabe von 6000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 100.— nom. pro Stück. Ein öffentliches Angebot der neuen Aktien hat nicht stattgefunden, doch ist die Gesellschaft in der Lage, bisherigen Aktionären die am **Erwerb neuer Aktien** interessiert sind, im Rahmen des gesetzlichen Bezugsrechtes gemäss Art. 652 OR solche Titel zu pari zu vermitteln. Aktionäre, welche von dieser Möglichkeit Gebrauch zu machen wünschen, werden hiemit ersucht, am Sitze der Gesellschaft ein Anmeldeformular zu beziehen und dasselbe bis **spätestens am 15. Juni 1960** ausgefüllt und unterzeichnet wieder einzureichen.

Gleichzeitig werden alle bisherigen Aktionäre der Gesellschaft, d. h. die **Inhaber der Titel Nrn. 1—10000** aufgefordert, ihre Aktien der Gesellschaft zur Abstempelung (Abänderung des Nennwertes auf Fr. 40.— pro Titel) vorzulegen. Postsendungen sollen eingeschrieben werden, und es ist ihnen ein Nummernverzeichnis beizulegen.

Zürich, den 25. Mai 1960. **Praesens-Film AG., Rämistrasse 42, Zürich 7.**

Brienz-Rothorn-Unternehmung AG.

Brienz-Rothorn-Bahn
Hotel Rothorn Kulm

Die Aktionäre der Brienz-Rothorn-Unternehmung AG. werden hierdurch eingeladen zur

ordentlichen Generalversammlung

auf **Samstag, den 11. Juni 1960, 14 Uhr, im Hotel Rothorn Kulm,** zur Behandlung folgender

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Abnahme und Genehmigung des Jahresberichtes und der Rechnungen mit Bilanz pro 1959:
   a) der Brienz-Rothorn-Unternehmung AG.;
   b) der Dienstalterskasse der Angestellten der BRB;
   c) des Fonds für die Altersfürsorge der Angestellten der BRB.
3. Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Wahl des Verwaltungsrates für die Amtsperiode 1960–1962.
5. Wahl der Kontrollstelle pro 1960.
6. Verschiedenes.

Die Zutrittskarten können ab 25. Mai 1960 im Betriebsbureau der Brienz-Rothorn-Bahn unter Nennung der betreffenden Aktiennummern bezogen werden, wo auch von genanntem Datum an der Geschäftsbericht mit Rechnungen und Bilanz pro 1959 zur Einsicht durch die Herren Aktionäre aufliegt. Diese Karten gelten am 11. Juni auch als Ausweis für die freie Fahrt von Brienz nach Rothorn Kulm und zurück. Die Versammlungsbesucher sind dringend gebeten, ihre Zutrittskarten nicht erst kurz vor Abfahrt des Zuges zu lösen, damit auch die andern Fahrgäste am Schalter prompt bedient werden können. Es fahren folgende Züge:

ab Brienz	8.47	10.19	11.25	12.45
ab Rothorn Kulm		15.25	17.00	18.05

Benützen Sie diese Gelegenheit, den Besuch der Generalversammlung mit einem lohnenden Ausflug nach dem Brienzer Rothorn zu verbinden.

Brienz, den 25. Mai 1960. **Brienz-Rothorn-Unternehmung AG.**
Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: **W. Kleiner.**

Tonwerke Thayngen AG., Thayngen

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 9. Juni 1960, 11 Uhr, im Hotel Bellevue, in Neuhausen am Rheinfall.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1959. Bericht der Kontrollstelle und Décharge-Erteilung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses.
3. Wahlen.

Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle und Geschäftsbericht liegen vom 27. Mai an zur Einsichtnahme für die Aktionäre im Bureau in Thayngen auf. Die Eintrittskerten für die Generalversammlung können bis zum 4. Juni vom Sitz der Gesellschaft in Theyngen bezogen werden, gegen Ausweis über den Aktienbesitz. Stellvertretung an der Generalversammlung ist nur durch einen anderen Aktionär zulässig, aufgrund einer schriftlichen Vollmacht.

Der Verwaltungsrat.

Kraftwerk Laufenburg in Laufenburg

Aktiendividende pro 1959

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 24. Mai 1960 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1959 auf Fr. 50.— pro Aktie festgesetzt. Demgemäss werden die Coupons Nr. 55 abzüglich des Couponstempels und der Verrechnungssteuer von zusammen 30% mit netto

Fr. 35.—

vom 25. Mai 1960 an spesenfrei eingelöst bei:

der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich
der Bank Leu & Co. A.G. in Zürich
der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich
dem Schweizerischen Bankverein in Basel
der Aargauischen Kantonalbank in Aarau
der Spar- & Leihkasse in Bern, Bern

sowie bei sämtlichen Niederlassungen dieser Banken in der Schweiz.

Die Coupons sind unter Beigabe eines arithmetisch geordneten Nummern-Verzeichnisses einzureichen.

Die Direktion.

Société Générale de Surveillance S.A., Genève

Les actionnaires de la Société Générale de Surveillance S.A. sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 25 juin 1960, à 15 heures, au siège social, place des Alpes 1, avec l'ordre du jour suivant:

1° Rapports du conseil d'administration et du vérificateur des comptes sur l'exercice clos le 31 mars 1960.
2° Votation sur les conclusions de ces rapports.
3° Nomination d'un contrôleur.

N.B. Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion seront à la disposition des actionnaires au siège social dès le 14 juin 1960.

Le conseil d'administration.